



Scania offre désormais des moteurs industriels pour carburants de substitution

Kloten, 22 avril 2016

L'introduction de moteurs pour applications industrielles alimentés aux HVO et à l'EMC marque une nouvelle étape importante pour Scania du point de vue de la durabilité.

«Aujourd'hui, la durabilité revêt une grande importance au sein de la majorité des entreprises, et la demande des carburants de substitution augmente dans tous les secteurs», dit Joel Granath, Senior Vice President et responsable de Scania Engines. «Les expériences et les connaissances que nous avons acquises avec les applications pour camions nous profitent désormais pour la construction des moteurs industriels et marins alimentés en carburants alternatifs. Cela constitue en effet une percée décisive dans le domaine des moteurs durables pour clients industriels.»

Les nouveaux moteurs fournissent de l'énergie à des machines de chantier telles que des concasseurs, des grues et des bennes basculantes, et cela en conformité avec les dernières normes d'émissions, avec *Tier 4 final* et la future norme *Stage V*.

Anders Liss, Vice President Sales chez Scania Engines, explique: «La demande de carburants de substitution augmente, notamment pour l'utilisation auprès des ports, des aéroports et pour les engins de construction.» Et d'ajouter: «Nous constatons également une croissance de la demande de gaz dans le domaine de la production d'électricité.»

Dans des conditions idéales, les moteurs alimentés en HVO – qui imitent chimiquement le Diesel fossile – peuvent réduire les émissions de CO₂ de jusqu'à 90 pour cent. «Un autre avantage important des HVO réside dans leur simple utilisation. Chaque moteur Scania peut être alimenté en HVO sans aucune restriction», dit Anders Liss.

Récemment, Scania a introduit sur le marché ses premiers moteurs à gaz conçus pour la production d'électricité. L'utilisation de gaz naturel permet de réduire les émissions de CO₂ de jusqu'à 20 pour cent, et le biogaz permet même une réduction de jusqu'à 90 pour cent.

Scania Schweiz AG
Steinackerstrasse 57
CH-8302 Kloten

Bei Rückfragen:
Tobias Schönenberger
Leiter Marketing / PR
Tel. +41 (0)44 800 13 64
tobias.schoenenberger@scania.ch
www.scania.ch



SCANIA

Communiqué de presse

Seite 2 von 2

Kloten, 22 avril 2016

De surcroît, les moteurs à gaz génèrent moins de bruit, ce qui est particulièrement agréable et apprécié dans les environnements de travail et d'habitation.

Pour d'ultérieures informations, veuillez contacter:

Anders Liss, Vice President Sales, Scania Engines
Tél. + 46 8 553 705 25, e-mail: anders.liss@scania.com

Fredrik Järild, Director Product Strategy and Marketing, Scania Engines
Tél. +46 8 553 525 52, e-mail: fredrik.jarild@scania.com



Scania Schweiz AG
Steinackerstrasse 57
CH-8302 Kloten

Bei Rückfragen:
Tobias Schönenberger
Leiter Marketing / PR
Tel. +41 (0)44 800 13 64
tobias.schoenenberger@scania.ch
www.scania.ch